

The Truffles in Mamlukian Inscription from Jordanian Badia which Dated on 767 H.

*Khaled Al-Jbour **

Department of Archaeology, School of Archaeology and Tourism, The University of Jordan., Amman, Jordan.

Received: 1/7/2021
Revised: 27/2/2021
Accepted: 3/8/2021
Published: 30/11/2022

* Corresponding author:
k.jbour@ju.edu.jo

Citation: Al-Jbour, K. . . The Truffles in Mamlukian Inscription from Jordanian Badia which Dated on 767 H. *Dirasat: Human and Social Sciences*, 49(5), 370–379.
<https://doi.org/10.35516/hum.v49i5.3483>



© 2022 DSR Publishers/ The University of Jordan.

This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY-NC) license
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

Abstract

This study is concerned with an inscription from Mamlukian period discovered by the researcher in eastern Badia of Jordan in site called Ghadeer al-Dahab southeast of the town Al-Safawe about 50 km. The inscription provides us information about the pastured and gathered the truffles which is reflection to the economic situation for the Bedouins tribes. The inscriber mentioned a name of one of the pilgrims and a supplication of forgiveness for him and a verse of poetry about asceticism in life mentioning the pilgrim is very important and give an indication that the location of the inscription was a caravan's route because there is a trace of track of travelers in that region and in the end of the text. The inscriber dated his inscription at the year 767H/ 1366 Ad.

Keywords: Jordanian Badia, Mamlukian period, truffles, pasture, pilgrims.

الكُمأة في نقش مملوكي من البادية الأردنية مؤرخ بعام 767 للهجرة

خالد الجبور*

قسم الآثار، كلية الآثار والسياحة، الجامعة الأردنية، عمان، الأردن.

ملخص

يركز هذا البحث على دراسة أحد النقوش العربية من الفترة المملوكية على البعد الاقتصادي للمنطقة التي جرى الكشف فيها عن النقش من حيث لجوء أهل البادية إليها مع أغنامهم من خلال ما ورد من صيغة الرعيان وهي جمع لرعي وجمعهم لفطر الكُمأة في أثناء رعيهم لمادة الفطر المعروف لدى أهل البادية بالكُمأة كما أشار إلى منفذ النقش باسم شخص يدعى الحاج محمد بن الحاج عيسى ويظهر أن ذلك الشخص كان في أثناء عودته من الحج، ويطلب له المغفرة مما يشير إلى وجود مسار أو درب للحجاج بالقرب من موقع الاكتشاف؛ حيث تتوفر المياه، ومن ثم يتحدث كاتب النص عن الكُمأة التي جرى جمعها من الكُمأة وتوزعها فيما بينهم بالتساوي، مضيفاً لنقشه بيت شعري عن الحياة وفناء صاحب الخط تحت التراب، ومن ثم يؤرخ كاتب النص نقشه بسنة 767 للهجرة/ 1365 ميلادي، وترجع أهمية النقش إلى البعد الاقتصادي للمنطقة من حيث كونها كانت مراعي ومسار للحجاج وجمع الكُمأة التي تعد وجبة غذائية في موسمها لدى أهل البادية واعتمادهم عليها كمادة غذائية في موسم نباتها.

الكلمات الدالة: البادية الأردنية، العصر المملوكي، الكُمأة، الرعي، الحج.

المقدمة:

عثر على هذا النقش في منطقة غدير الذهاب الواقع إلى الجنوب الشرقي من بلدة الصفاوي (شكل 1) وعلى بعد نحو خمسين كم من البلدة، وعلى حافة الغدير من الجهة الشمالية بالقرب من احد الرجوم الحجرية التي تمثل مدفن لأحد الأشخاص، وإذا ما علمنا أن مناطق البادية الأردنية خاصة الحرة، كانت مقصدا لأهل البادية في فصل الربيع من أقدم العصور خاصة في الفترة الصفوية أو الرومانية للبحث عن المراعي والماء لمواشيهم، وقد عثر على آلاف النقوش الصفوية التي تتحدث عن طبيعة المنطقة ونشاطهم اليومي وسجلوها في لوحات مرسومة ومنقوشة، ولا عجب أن تتابع أهمية المنطقة في عصور لاحقة خاصة الإسلامية حيث جرى الكشف عن العديد من النقوش الإسلامية المبكرة (الجبور 1999: 30؛ برامي 1964: 317-345) ونشر العديد من المقالات في مجال النقوش الصفوية المنتشرة في مناطق الحرة الأردنية في شرق وشمال الأردن (الخريشه 2002: 5-50؛ العبادي 1987: 156-215؛ الحراشنة 2019: 2010-2013).

قراءة النقش لوحة رقم 1:

- 1- بسم الله الرحمن الرحيم
- 2- الخط يبقا (هكذا) زمانن (هكذا)
- 3- بعد صاحبه وصاحب الخط تحت
- 4- الأرض مدفون
- 5- غفر الله للحاج محمد بن الحاج عيسى
- 6- بن (هكذا) ضف غفر الله له
- 7- لقد حدوا الرعيان الكما (هكذا) بل طرف (هكذا) الأول
- 8- احد وعشرين كما (هكذا) وكانوا ثلاثة كل
- 9- واحد اخذ سبع سنة سبع
- 10- وستين وسبعماية

الدراسة التحليلية للنقش:

يتكون النقش من عشرة أسطر بدأها كاتب النص بالبسملة كعادة اغلب النقوش العربية تيمنا بقول الرسول صل الله عليه وسلم: كل كلام أو أمر ذي بال لا يفتح بذكر الله فهو ابتر – او قال أقطع، وذكر الأوزاعي بسم الله الرحمن الرحيم فهو أقطع (أبن حنبل 1997: 329). وأتبع الكاتب نقشه ببيت شعري ذو بعد إيماني بقاء ما نقشه منفذ النقش، وسوف يكون تحت الثرى مدفون حيث يقول الخط يبقى زمان بعد صاحبه - وصاحب الخط تحت الأرض مدفون، وينسب هذا البيت الشعري لعدد من الشعراء إلا انه ورد في كتاب الافتخار من الفترة العباسية (السجستاني 2000: 54)، وفي الرسالة المفصلة للقاسبي (القاسبي 1986: 53)

وقد ورد كثيرا في نقوش من البادية الأردنية (كريم 2003: 418؛ برامي 1964: 345)، ومن ثم يطلب المغفرة للحاج محمد بن عيسى بن ضف، ويظهر أن ذلك الشخص كان عائدا من أداء فريضة الحج، حيث جرى الدعاء له بالمغفرة، وقد أطلق عليه لقب الحاج وقد ورد الرسول صل الله عليه وسلم حديث انه قال: من حج هذا البيت فلم يرفث رجع كيوم ولدته أمه (البخاري 2001، ج2: 133) ويمكننا التأكيد على أن النقش كتب بعد رجوع صاحبه من الحج إذا ما علمنا أن خروج محمل الحج الشامى كان في شوال من 766 للهجرة وهذا يصادف نهاية شهر حزيران من عام 1366 ميلادي، وليس من العادة أن يكون في تلك الفترة وجود لمادة فطر الكمأة (ابن كثير 1998: 700)، ويمضي الحاج فترة تقرب من شهرين إلى ثلاثة أشهر مما يعني عودته في شهر ربيع الأول من 767 للهجرة، وتكون في تلك الفترة قد أمطرت السماء، وظهر الكمأ خاصة إذا ما علمنا أن السنوات المطيرة في عصور سابقة، كانت تبدأ مبكرا وليس كما في أيامنا هذه، وقد ذكر ابن الجزري في تاريخه انه في شهر ذي القعدة من عام 728 للهجرة الموافق لشهر أيلول من عام 1328 ميلادي سقطت الأمطار بغزارة في بلاد الشام وألحقت إضرارا كثيرة في الممتلكات ومنها بلاد حوران ووقع تلج كثير (ابن الجزري 1998، ج2: 861)، وكذلك في شهر ذي الحجة من عام 761 للهجرة الموافق لشهر تشرين الثاني من عام 1360 ميلادي هطلت الأمطار والرعد والبرد، وصل نحو حجم البيضة والصواعق على بلاد الشام وبلاد حوران أدى إلى السيول والفيضانات (ابن شيهه 1994: المجلد الثالث- الجزء الثاني، 164)، وهناك أمثلة كثيرة تشير إلى أن الأمطار، كانت تهطل مبكرا منها كذلك في عام 765 للهجرة من شهر ربيع الأول والموافق لعام 1364 ميلادي في أوائل شهر كانون الثاني من تلك السنة (ابن كثير 1998، ج18: 685) مما يدل على أن الحاج محمد سجل نقشه في أثناء عودته من موسم الحج.

وأشار منفذ النقش إلى ثلاثة من الرعاة الذين يرعون بمواشيهم في المنطقة إلى عثورهم على كمية من فطر الكمأ وعددها واحد وعشرين كمأة، تقاسموها فيما بينهم بالتساوي، وهذا يدلنا إلى أن أهل البادية في هذا الفترة كانوا يلجأون إلى البادية، لرعي أغنامهم ولما لذلك من بعد اقتصادي،

في توفر الكلاً والماء في المنطقة وتحديدًا قرب غدير الذهاب مكان اكتشاف النقش، إضافة إلى أن موسم انتشار فطر الكمأة الذي ينبت بعد سقوط المطر إذا ما علمنا أن سقوط المطر ينزل مبكراً كما أسلفت، وبالتالي تكاثر فطر الكمأة. ويختم صاحب النقش بتاريخ نصه بعام 767 للهجرة التي توافقت 1366 ميلادية التي تصادف السنة الثالثة من حكم الملك الأشرف شعبان بن حسين، الذي تسلم السلطنة في شهر شعبان من عام 764 هـ / 1363 م، وكان عمره عشرة سنوات (ابن تغري بردي 1992: ج 11، 20).

يسمى فطر الكمأة في الفقاع في الجزيرة العربية وفي بلاد الشام والعراق يسمى الكمأ في حين يسمى بالتفافس في المغرب العربي، وينتمي الكمأة إلى عائلة Terfeziaceae وهو يشبه درنات البطاطا ويعد من ألد أنواع الفطر وينمو بالقرب من النباتات الصحراوية على نحو تكافلي مع جذور النباتات، ويمكن مع الوسائل الحديثة الآن إستزراعه في تربة قاعدية (محسن 2018: زراعة فطر الكمأة Truffles)

<https://ihcoedu.uobaghdad.edu.iq>

الدراسة الوصفية للنقش:

نفذ هذا النقش على قطعة حجرية من صخر البازلت، وقد جاءت على نحو مثلث تقريبا، وتبلغ أقصى إبعادها 25 سم عرضا 42 سم ارتفاعا، ومكون من عشرة أسطر غير منتظمة بطريقة الحز الخفيف بأداة مدببة على سطح الحج، وقد ظهرت نقوش من الفترة المملوكية تتصف بعدم الدقة في الأسطر كما في نقش من فلسطين (press 1994: 236) وقد تعرض الحجر بفعل التعرية لعدم ظهور بعض الحروف على نحو يتسق مع بداية النقش خاصة في نهاية النقش ولكنها مقلوبة، كما يخلو النقش من أية أنواع من الزخرفة (شكل رقم 2)، وهذا شأن كثير من الكتابات التذكارية غير التأسيسية في مناطق البادية خاصة الدعائية منها وهناك الكثير من الأمثلة (كريم 2003: 418؛ العابدي 1973: 217؛ الجبور 2011: 3)

الدراسة اللغوية والدعائية للنقش:

يتميز النقش بأنه كتب بالخط النسخي المنقط غير منتظم في تناسق الأسطر وكثرة الأخطاء الإملائية مما يدل على أن كاتب النقش مبتدأ في الكتابة، ولم يراعي ترتيب الأسطر والمسافة فيما بينها إضافة إلى عدم تناسق نهايات الأسطر والكتابة بطريقة مائلة أحيانا خاصة في الأسطر من 4-6، وقد بدأ الكاتب في البسملة الكاملة بخط خفيف، ومائل وربما فرضه عليه شكل الحجر من الأعلى، مضيفا بيت شعري على البحر البسيط، وعادة ما يتردد هذا البيت الشعري في العديد لدى الخطاطين كحكمة والزهد في الحياة، فقد ورد لدى أبو يعقوب السجستاني الذي عاش في القرن الرابع الهجري بصورة "الخط يبقى زمانا بعد كاتبه - وكاتب الخط تحت اللحد مدفون" حيث جرى استبدال بعض المفردات التي لا تغير في المعنى (السجستاني 2000: 54)، وذكره القاسبي في القرن الرابع الهجري الذي هو مطابق تقريبا لما ورد في نقش الدراسة على الشكل التالي، الخط يبقى زمانا بعد كاتبه - وكاتب الخط تحت التراب مدفون (القاسبي 1986: 53) لوحة رقم 2، كما ورد في الدرالفريد بيت القصيدة من القرن السابع الهجري على نحو، الخط يبقى زماناً بعد صاحبه - ولا محالة أن الخط يندرس (المستعصي 1971، المجلد الرابع: 84)، ولذلك فأن هذا البيت الشعري الذي ظهر على لسان كاتبه في العصر المملوكي كان معروفاً منذ الفترة العباسية، مما يدل أن سكان البادية من كان يحفظ الشعر خاصة في مجال الزهد، لما له من أبعاد إيمانية لدى سكان تلك المنطقة، وقد أخطأ الكاتب في كتابة كلمة زماناً حيث كتبها بصورة (زمانن) مما يشير إلى ضعف الكتابة لدى منفذ النقش حيث كتبها كما لو كانت تلفظ بالنون بدل تنوين النصب، إضافة إلى أنه في بداية السطر السادس حذف حرف الألف من كلمة بن، كما سقط كذلك حرف الألف من كلمة الله في نفس السطر. ووردت كلمة جديدة لم تستخدم من قبل أهل البادية وهي حذو (هكذا) ناقصة حرف الألف التي تعني عند أهل البادية مبرأ أو قسّم وفي لسان العرب في مادة حذو، ذكرت على أنها تعني قطعه قطعاً سريعاً مستأصلاً (ابن منظور 1981: 808) مما يتوافق مع المعنى الذي قصده الكاتب في أنهم قد قطعوا واستأصلوا ما جمعوه من الكمأة التي بلغ عددها واحد وعشرين كمأة.

وأشار منفذ النقش إلى المنطقة التي جرى تحديد أماكن تواجد فطر الكمأة بالطرف الأول إلا أنه أخطأ في كتابتها على هذا النحو (بل طرف الأول) والأساس أن تكتب بالطرف الأول مما يشير إلى أنه يكتب كما يلفظ نظراً إلى اللهجة المحكية التي ينطق بها، كما أخطأ منفذ النقش في إضافة ألف الجماعة في كلمة كانوا، وبحسب لمنفذ النقش أنه لم يخطأ في كتابة كلمة سبع للمعدود في كلمتي الكمأة والسنة كونها مخالفة لها في التأنيث.

ويظهر من خلال المكتشفات للنقوش في مناطق الحرة أو البادية الشمالية الشرقية أن نص النقش تضمن عدد من الصيغ منها الدعائية وهذا في أغلب النقوش المملوكية المكتشفة في الحرة ومن الأمثلة على ذلك ما ورد في نقش (السماري 2019: 39) وكذلك أسماء الأعلام ولعل أهم الصيغ الواردة هو بيت الشعر الذي يتمحور حول الزهد في الحياة وأن هذا الخط سيبقى وصاحبه تحت الثرى، ولقد ورد بيت شعري مماثل في المعنى في نقش جرى العثور عليه في وادي سلمى إذ يذكر الناس فيه بنهاية حياة الناس ويقول فيه (الجبور 1999: 45):

حسب الأنام ما قد عرفوا قد أوقفهم صروف الدهر لو وقفوا

وفيما يتعلق بصيغة التاريخ فقد تنوعت في أساليبها فقد يذكر أحيانا السنة لوحدها وأحيانا يضيف الشهر أو اليوم (الجبور 2015: 34).

الأهمية المكانية والبعد الاقتصادي للموقع:

أشار منفذ النقش في نقشه البسيط، إلى فكرة الرعي في المنطقة في العصر المملوكي من خلال لفظ الرعيان ومن المؤكد أنه المنطقة عبر التاريخ كانت مقصدا لأهل البادية للإفادة من المراعي والنباتات البرية التي تنبت في تلك المنطقة، لما لذلك من أثر اقتصادي في تربية المواشي بأنواعها المختلفة لسد حاجات أصحابها من مشتقات الألبان، ولحومها التي ما زالت تلك المنطقة للآن جاذبة لمربي المواشي، من أهل البادية فقد ورد في العديد من النصوص خاصة ما تعرف في الصفوية، أنهم كانوا يمارسون الرعي في تلك المنطقة، خاصة أيام الربيع فقد وردت مفردة رعي في كثير من النقوش الصفوية، والرعي: مصدر رعى الكلاً ونحوه يرعى رعيّاً ورعى الماشية أي حفظها وورد في القرآن الكريم " حتى يُصَدِّرَ الرِّعَاءُ"، وقال الأزهري: أكثر ما يقال رُعاة للولاء والرعيان لراعي الغنم (ابن منظور 1981: 1676)، ففي صفوي ذكر اسم شخص يدعى صباح قضى الربيع في منطقة الحرة (العبادي 2006: 88) بل وذكر بعض أنواع النباتات كما أن هناك العديد من الإشارات التي ترد في موضوع الرعي عند القبائل الصفوية في مناطق البادية والحرة الأردنية، ومنها نقش يذكر صاحبه انه رعى الإبل في المنطقة التي هي جزء من منطقة الحرة مكان اكتشاف النقش (العبادي 2006: 106).

وقد ذكرت في العديد من النصوص الصفوية كذلك أنواع من النباتات مثل الرمح وهو نوع من الشجر (الحراحشة 2010: 125)، إضافة إلى البقل وهولك ما نابته أول ما ينبت إذا اقتربت أيام الربيع وجرى فيها الماء (الحراحشة 2010: 80). وقد ورد في نصوص صفوية العديد من الإشارات إلى الرعي في الإبل وجمع فطر الكمأة في منطقة الرحبة من المكان (Winnet, F: 1957)، كما ذكر شخص باسم رب ايل في نقش آخر بجمعه لمادة الكمأة (OCIANA: KRS, 22347)، ونقش يذكر بنفس الاسم السابق قد قام بالرعي وجمع الكمأة (OCIANA: KRS, 1718).

لذلك عني أبناء البادية في الكمأة أو ما تسمى لديهم بالكما وأحيانا تقلب الكاف جيماً معطشة وهي من لهجات العرب التي ما زالت لليوم تستخدم في دول عربية متعددة والمعروفة في الكشكشة (السحبي 1995: 237)، ورد ذكر الكمأة عن الرسول صل الله عليه وسلم حيث قال: إن الكمأة ليست من جدري الأرض، ألا إن الكمأة من المن وماؤها شفاء للعين (ابن بطال 2003، ج 9: 113)، وفي الشرح والتعليق في مختصر البخاري لمصطفى ديب قال: أن لا ورق ولا ساق لها توجد في الأرض من غير أن تزرع وقيل أنه من جنس المن الذي نزل على سيدنا موسى (البخاري 1422هـ ، ج 7: 126) وفي لسان العرب يذكر أن الكمأ نبات يُنْقَضُ من الأرض فيخرج كما يخرج الفطر، ويقال كمأ كمأهم أي أطعمهم الكمأة، والكمأ ببيع الكمأة وجانيها للبيع، ويقول ابوحنيفة: لقد ساءني والناس لا يعلمونه- عرازيل كمأ بهن مقيم (أبين منظور 1981: 3926)، كما ذكر الكمأة في النقوش الصفوية حيث ورد في نقش صفوي أن شخص ذهب إلى البرية وجمع الكمأة سنة مات الملك ومن المؤكد أنه لا يعرف منه الملك الذي ربما يكون أحد ملوك الأنباط (Winnet 1957: 911)، وكان مصدر غذاء عند أهل البادية، يقومون بشيه في النار الهادئة وليست ذات الجمر حتى يجري الإستواء ومن ثم تفتيته ووضع الزبدة أو السمن البلدي عليه وأحيانا يوضع لبن الماشية خاصة لبن الضأن كونه أكثر دسماً وفي ضوء عدم توفر الإمكانيات كما في عصرنا الحاضر وسرعة إنجاز تلك الوجبة التي تعد عند البوادي لحمة الفقير (الشعير 2021)، وأشار الدكتور محمد علي إلى وجود أنواع كثيرة من الفطريات المكونة للكمأة تبلغ نحو 180 نوع، وتعد غنية بالفيتامينات والمعادن وعالية القيمة الغذائية ويشبه طعمها لحم الضأن وتعد كنز الصحراء وتتعدد ألوانها فمنها الداكن والأبيض (أحمد 2001: 436-437).

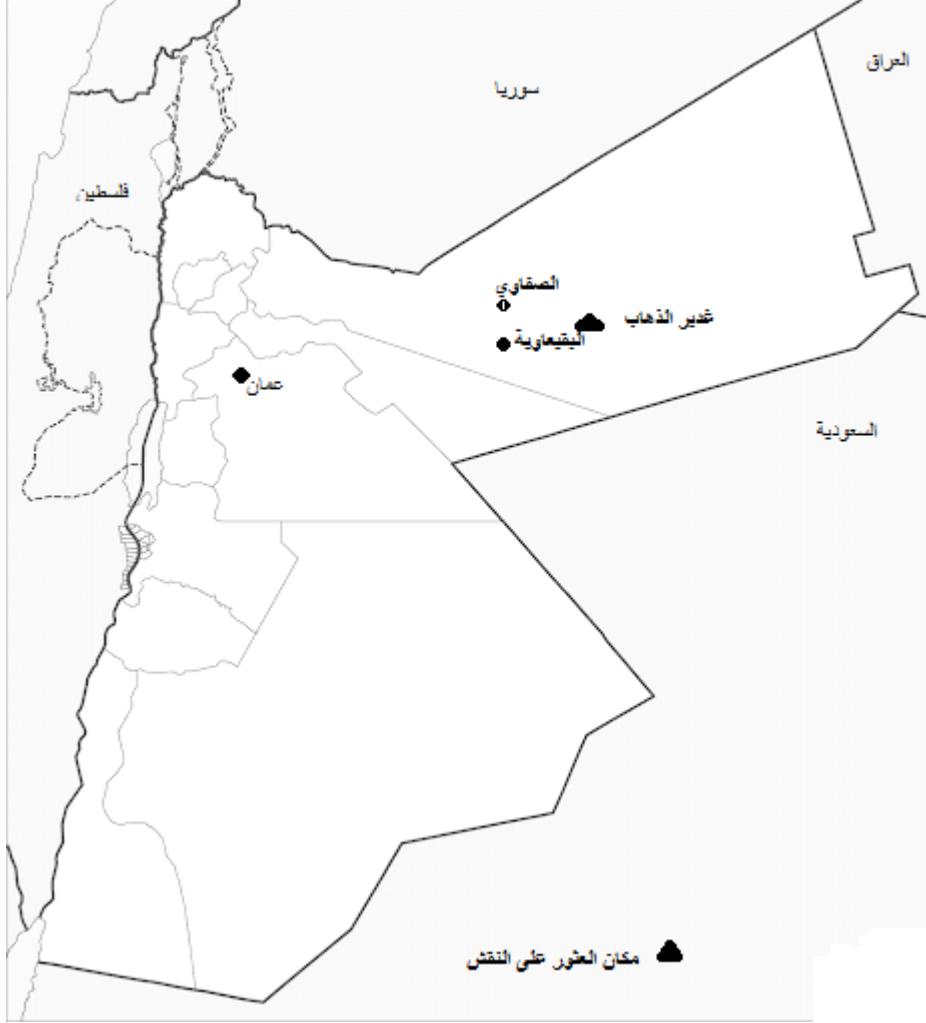
ونظرا إلى وجود غدير المياه الذي يتغذى من أحد الأودية الكبيرة ويطلق عليه وادي سلحوب في المنطقة (لوحة رقم 5)، فقد شكل مستنقع لحفظ المياه التي تستخدم من قبل أهل البادية، للآن وتشكل محطة للمسافر أو عابر السبيل، وقد جرى تتبع أحد مسارات الطرق التي كان يجري سلوكها من قبل الحاج عيسى (لوحة رقم 3، 4) القادمين عبر البادية من سوريا الآن، لتستريح في منطقة غدير الذهاب الذي نزل به الحاج محمد بن الحاج عيسى بن الحاج ضف وطلب الدعاء له بالمغفرة، بعد أن أذى فريضة الحج، وظهر في أحد النقوش العربية الإشارة إلى هذه الطريق في نقش مملوكي جرى العثور عليه بالقرب من المنطقة وجرى الحديث عنه في مؤتمر تاريخ وأثار الأردن من قبل الباحث عام 2010 وسينشر لاحقا، أما شخصية الكاتب فلم يجري التعرف عليها في المصادر التاريخية ويبدو انه شخصية من العوام.

لذلك فأن أهمية هذا النقش المملوكي يعد وثيقة تاريخية مؤرخة بالسنة تشير إلى أهمية فطر الكمأة الذي كان يجمع في أثناء ممارسة الرعي، من قبل رعاة المواشي وتقسيم ما جمعوه فيما بينهم بالتساوي، الذي ينبت بعد بداية موسم الشتاء كونه يشكل مادة غذائية مفيدة لما يحتويه من مكونات وعناصر غذائية مهمة للإنسان بل أطلق عليه البعض لحمة الفقير، إضافة إلى كون المكان كان مرتعا لمربي الماشية في مواسم الربيع، وأن سكان البادية عرفوا الكمأة وموسم نباته في الأرض وتناولوه كطعام في تلك المواسم في مناطق بادية الشام.

الخاتمة:

يمثل هذا النقش المملوكي المؤرخ بالسنة عام 767 للهجرة وثيقة تاريخية تلقي الضوء على ممارسة الرعي في منطقة البادية الأردنية في الفترة المملوكية، شأنها كما هو الآن من قبل العديد من قبائل بدو الشمال مثل أهل الجبل التي تنشر في فصل الربيع في تلك المناطق، إضافة إلى جمع

فطر الكمأة كمادة غذائية في تلك الفترة لما له من بعد اقتصادي في تلبية الحاجة الغذائية، ونستطيع الاستنتاج أن مكان اكتشاف النقش كان مساراً للقادمين من سوريا الآن أو بادية الشام في جنوب حوران حيث جرى تتبع مسار أحد هذه الطرق التي كانت تعبرها قوافل الحجاج أو التجار ورسم مخطط لمسار هذا الطريق في ضوء الأعمال الميدانية في المنطقة.



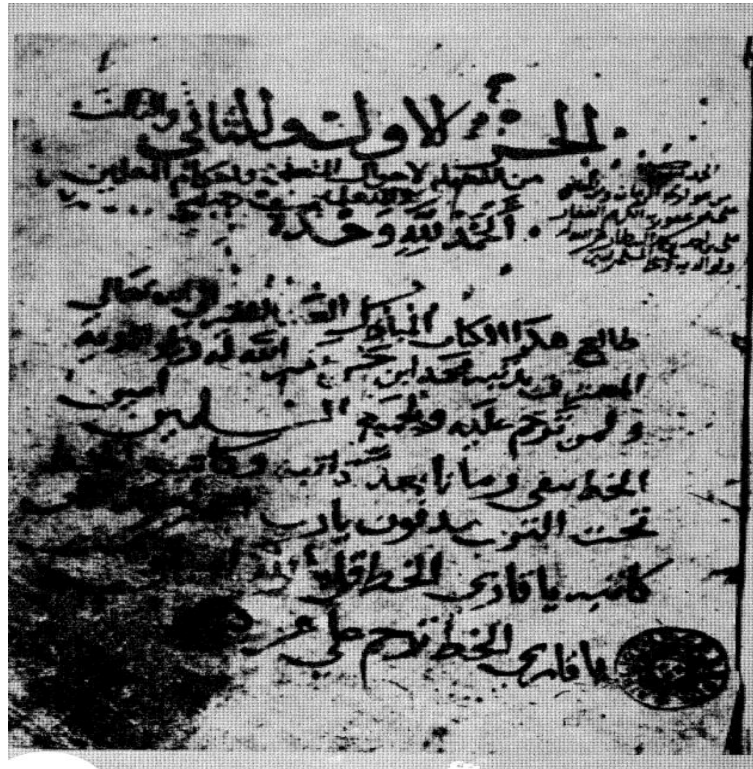
شكل رقم (1) خريطة تبين موقع العثور على النقش



لوحة رقم 1: صورة نقش الدراسة

الخفا ببقا زفان
بعوضا به وصا
الارض حيا الخفا
غفر الله للملاح محمد الملاح عيسى
لغيره والريضان الى بطر فالا
احل وعشرين كجا ومانه
واحد اخذ سبع منه
وسينور عبا به

شكل رقم (2) رسم تفرغي لنقش الكما موضوع البحث



(لوحة 2) مخطوط من العصر العباسي يذكر بيت الشعر الوارد في النقش (القاسبي ص 52)



لوحة (3) أحد مسارات الطرق المستخدمة في منطقة الحرة الأردنية قرب الموقع



(لوحة رقم 4) خريطة جوية تبين مسار أحد طرق التي يسلكها الحجاج والممار بغدير الذهب موقع اكتشاف النقش



لوحة (5) غدير منطقة الذهب

المصادر والمراجع

- ابن بطال، أبو الحسن علي (ت 449 هـ / 1057 م) 2003. شرح صحيح البخاري، 10 أجزاء، مكتبة الرشد: الرياض.
- البخاري، أبو عبدالله محمد بن إسماعيل (ت 256 هـ / 870 م) 1422 هـ / 2001 م. المسند الصحيح المختصر من أمور الرسول صل الله عليه وسلم، تحقيق مصطفى ديب البغا، 9 أجزاء، دار طوق النجاة: بيروت
- ابن قاضي شهبه، تقي الدين بن احمد (ت 851 هـ / 1448 م) 1994. تاريخ ابن قاضي شهبه، تحقيق عدنان درويش، المجلد الثالث/ الجزء الثاني، طباعة المعهد الفرنسي للدراسات العربية: دمشق.
- برامكي، ديمتري 1964. "النقوش العربية في البادية السورية"، الأبحاث، السنة 17، الجزء الثالث، ص 317-345.
- ابن كثير، الحافظ عماد الدين (ت 774 هـ / 1372 م) 1998. البداية والنهاية، تحقيق عبدالله التركي، ج 18، دار هجر للطباعة والنشر: إمبابة
- ابن الجزري، شمس الدين الجزري (ت 738 هـ / 1337 م) حوادث الزمان وأنبائه ووفيات الأكابر والأعيان من أبنائه، ج 2، تحقيق عمر عبد السلام، المكتبة الوطنية: بيروت.
- ابن تغري بردي، يوسف (ت 874 هـ / 1469 م) 1992. النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، 16 جزء، قدم له وعلق عليه محمد حسين شمس الدين، دار الكتب العلمية: بيروت.
- أحمد بن حنبل (ت 241 هـ / 855 م). 1997 مسند الإمام احمد بن حنبل، ج 14، تحقيق شعيب الأرناؤوط وعادل مرشد، مؤسسة الرسالة: بيروت.
- أحمد، محمد علي، 2001. قاموس المصطلحات الفطرية، المكتبة الأكاديمية: القاهرة
- الجبور، خالد. 1999. الآثار الإسلامية في وادي سلى مسجد- نقوش - فخار، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة اليرموك
- الجبور، خالد. 2015. "غزو تيمورلنك لبلاد الشام في نقش مملوكي من البادية الأردنية"، المجلة الأردنية للتاريخ والآثار، مجلد 9، العدد 3، ص 33-50.
- الخرشبة، فواز 1994. "نقوش صفوية جديدة من الأردن"، العصور، مجلد 9، الجزء الأول ص 7-17
- السجستاني، ابو يعقوب (ت 331 هـ / 2000). كتاب الأفتخار، حققه إسماعيل قريان حسين، دار الغرب الإسلامي: بيروت.
- المستعصي، محمد بن أيمن (ت 710 هـ / 1310 م). 1971 الدرافيد وبيت القصيد، تحقيق الدكتور كامل الجبوري، المجلد الرابع، دار الكتب العلمية: بيروت.
- السحبي، سلمان بن سالم. 1995. إبدال الحروف في اللهجات العربية، مكتبة الغرباء: المدينة النبوية.
- السماري، إيمان. 2019 "النقوش المؤرخة في منطقة حائل: قراءة وتحليل"، أدوماتو، عدد 39، ص 29-54.
- الشعير، لافي. 2021. مقابلة شخصية مع الشيخ لافي ودي، بتاريخ 2021/6/27
- القاسبي، ابو الحسن (ت 403 هـ / 1012 م). 1986 الرسالة المفصلة لأحوال المتعلمين وأحكام المعلمين والمتعلمين، تحقيق أحمد خالد، ط 1، الشبكة التونسية للتوزيع: تونس.
- إبن منظور (ت 311 هـ / 924 م) 1981. لسان العرب، تحقيق عبدالله علي الكبير وآخرون، دار المعارف: القاهرة.
- الحراشة، رافع 2010. نقوش صفائية من البادية الأردنية، دار ورد الأردنية للنشر والتوزيع: عمان.
- الحراشة، رافع. 2019. دراسات في الفنون الصخرية من البادية الأردنية الشمالية الشرقية (الحرّة)، دار ورد الأردنية للنشر والتوزيع: عمان
- العبادي، صبري. 1987. "كتابات صفوية من جبل قرمة"، دراسات، مجلد 4، العدد الثاني ص 156-215.
- العبادي، صبري. 2006. نقوش صفوية من وادي سلى، مطبعة الجامعة الأردنية: عمان.
- ثامر عبد الشهيد محسن. 2018 زراعة فطر الكمأ (Truffles). ihcoedu.uobaghdad.edu.iq (https://)

References

- OCIANA (Corpus of the inscriptions of Ancient North Arabia, edited by Michal c. Macdonald, Ali Al Manaser and Maria del, German Hidalgo- chaconDiez, University of Oxford. 2017.
- Press, R, 1994. "A Fourteen- Century Mamluk Inscription From Rural Palestine" IEJ, Vol.4, No.3/4, p. 234-242.